

ORACIONES DE RELATIVU

Text 1

In decimo anno Troiani belli, Graeci, qui uirtuti uiribusque suis iam non confidebant, ad dolum confugerunt: fugam simulauerunt et procul a Troia latuerunt.

Vocabulari:

ad dolum confugere : recòrrer a un engany

Graeci, -orum: m. pl els grecs

Troianus,-a,-um: (adj) troià

Text 2: L'atri de les domus romanus

Atrium magna quadratae formae aula est, cuius medium tectum perforatum est. Per id foramen, quod Romani compluuium appellabant, aquae pluuiae de caelo cadunt in impluuium, alueum in medii atrii solo, quod aquam recipit et in cisternam ducit.

Vocabulari:

aula -ae (f.) : espai obert.

foramen , -inis (n.) : orifici

alueus -i (m.): cavitat

id: neutre de is ea id

cuius – genitiu singular del relatiu qui quae
quod (el seu antecedent és aula)

perforatus -a -um: perforat

solum -i (n.) : sòl, terra.

TRADUCCIONS

Text 1

EL DESÈ ANY DE LA GUERRA DE TROIA, ELS GRECS, QUE JA NO CONFIAVEN EN EL VALOR NI EN ELS SEUS HOMES, VAN RECÓRRER A UN ENGANY: VAN SIMULAR UNA FUGIDA I ES VAN AMAGAR NO LLUNY DE TROIA.

Text 2

L'ATRI ÉS UN GRAN ESPAI OBERT DE FORMA QUADRADA, EL MIG DEL SOSTRE DEL QUAL ESTÀ PERFORAT. PER AQUEST ORIFICI, QUE ELS ROMANS ANOMENAVEN COMPLUVI, LES AIGÜES DE LA PLUJA CAUEN DEL CEL A L'IMPLUVI, CAVITAT AL TERRA DEL MIG DE L'ATRI, QUE RECOLL L'AIGUA I LA PORTA A UNA CISTERNA.